


Европейская экономическая комиссия
**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года**

 Восемьдесят первая сессия
 Женева, 11 октября 2023 года

**Доклад Административного комитета Конвенции МДП
о работе его восемьдесят первой сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–2	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	3	3
III. Утверждение доклада о работе восьмидесятой сессии (пункт 2 повестки дня)	3	3
IV. Статус Конвенции МДП 1975 года (пункт 3 повестки дня)	5	4
V. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП (пункт 4 повестки дня)	6–25	4
A. Деятельность Исполнительного совета МДП	6–19	4
1. Выборы членов Исполнительного совета МДП	6–10	4
2. Доклад Председателя Исполнительного совета МДП	11–16	4
3. Программа работы Исполнительного совета МДП на 2023–2024 годы	17	5
4. Международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП	18	5
5. Национальные и региональные рабочие совещания и семинары по вопросам МДП	19	6
B. Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП	20–25	6
1. Доклад о состоянии счетов за 2022 год	20	6
2. Промежуточный отчет за 2023 год	21	6
3. Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП	22	6
4. Предложение по бюджету на 2024 год	23–25	6



VI.	Пересмотр Конвенции (пункт 5 повестки дня)	26–37	7
A.	Предложения по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой	26	7
B.	Предложения по поправкам к Конвенции, переданные Исполнительным советом МДП	27–32	7
C.	Комментарии и примеры передовой практики, переданные Исполнительным советом МДП	33–36	8
D.	Одобрённые предложения по поправкам к Конвенции, которые еще не были официально приняты	37	8
VII.	eTIR (пункт 6 повестки дня)	38–40	8
VIII.	Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий (пункт 7 повестки дня)	41–43	9
A.	Продление срока действия разрешения	41	9
B.	Аудиторское заключение за 2022 год	42	9
C.	Новый формат книжки МДП — Продление переходного периода	43	9
IX.	Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)	44–46	9
A.	Сроки проведения следующей сессии	44	9
B.	Ограничение на распространение документов	45	9
C.	Перечень решений	46	10
X.	Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня)	47	10
Приложения			
I.	Перечень решений, принятых на восемьдесят первой сессии Административного комитета		11
II.	Текст Конвенции МДП, опубликованный в Официальном вестнике Европейского союза на всех официальных языках		13

I. Участники

1. Административный комитет Конвенции МДП провел свою восемьдесят первую сессию 11 октября 2023 года в Женеве. В сессии принимали участие представители следующих стран: Австрии, Азербайджана, Албании, Алжира, Аргентины, Армении, Афганистана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Государства Палестина, Греции, Грузии, Дании, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Катара, Кипра, Китая, Кувейта, Кыргызстана, Латвии, Ливана, Литвы, Люксембурга, Мальты, Марокко, Монголии, Нидерландов (Королевства), Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Саудовской Аравии, Северной Македонии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии. Присутствовали представители Европейского союза. Были представлены следующие неправительственные организации: Международная автомобильная федерация (ФИА) и Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ). Комитет отметил, что необходимый для принятия решений кворум, составляющий не менее одной трети государств (26), являющихся Договаривающимися сторонами (в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции), обеспечен.

2. Перед Административным комитетом (АС.2) выступили заместитель министра экономики и финансов и председатель таможенной администрации Ирана (Исламской Республики) д-р Мохаммад Резвани-Фар и бывший председатель WP.30 г-н Олександр Федоров.

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

3. Комитет утвердил повестку дня сессии с поправкой по пункту 4 а) i) повестки дня «Выборы членов Исполнительного совета МДП», в котором из пункта 4 была исключена фраза «и подготовленное секретариатом предложение о возможной альтернативной процедуре, которой следует придерживаться в ходе этих выборов» (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/164), и отметил наличие дополнительной информации.

III. Утверждение доклада о работе восьмидесятой сессии (пункт 2 повестки дня)

4. Комитет утвердил доклад о работе восьмидесятой сессии с поправкой в пункте 10, текст которого был заменен следующим новым текстом: «Комитет выступил за проведение третьего тура выборов на оставшуюся должность члена ИСМДП. Однако когда работа возобновилась после перерыва, необходимого для того, чтобы дать возможность ушедшим делегатам вернуться в зал, запланированное время, отведенное на работу сессии, подошло к концу, и синхронный перевод уже не обеспечивался. Затем состоялось обсуждение и голосование по вопросу о необходимости устного перевода для проведения дополнительного тура выборов, и в бюллетенях для голосования была замечена ошибка. Вследствие этого Комитет решил отложить выборы девятого члена ИСМДП до своей восемьдесят первой сессии, которая состоится 11 октября 2023 года. Комитет также принял решение ограничить список кандидатов теми кандидатами, которые уже были выдвинуты, но не смогли получить большинство голосов присутствовавших и участвовавших в голосовании представителей Договаривающихся сторон».

IV. Статус Конвенции МДП 1975 года (пункт 3 повестки дня)

5. Комитет заслушал сообщение о том, что после вступления в силу акта о присоединении Ирака 27 сентября 2023 года Конвенция насчитывает 78 Договаривающихся сторон, а после введения в действие системы для Катара операции МДП теперь могут осуществляться с 65 странами. Подробная информация, касающаяся этого вопроса, а также различных уведомлений депозитария, размещена на веб-сайте МДП.

V. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП (пункт 4 повестки дня)

A. Деятельность Исполнительного совета МДП

1. Выборы членов Исполнительного совета МДП

6. Комитет напомнил, что на своей предыдущей сессии он избрал восьмого члена ИСМДП на период 2023–2024 годов. Далее Комитет напомнил, что для заполнения одной оставшейся должности он решил провести еще один тур выборов на октябрьской сессии 11 октября 2023 года. В этой связи Комитет сослался на документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/14, содержащий описание утвержденной процедуры выборов.

7. Комитет отметил, что секретариат предпринял соответствующие шаги и что список кандидатов и их резюме были разосланы секретариатом по запросу (неофициальный документ № 8 WP.30/AC.2 (2023 года) — для ограниченного распространения).

8. В соответствии с утвержденной процедурой выборов (неофициальный документ № 1/Rev.1 WP.30/AC.2 (2023 года)) и на основании списка из трех оставшихся кандидатов Комитет провел тайное голосование.

9. Секретарем МДП были получены и подтверждены следующие результаты:

- число зарегистрированных бюллетеней: 70;
- число бюллетеней, признанных действительными: 69;
- число бюллетеней, признанных недействительными: 1;
- число незаполненных бюллетеней: 0.

10. Комитет отметил, что ни один из кандидатов не набрал большинства голосов присутствовавших и участвовавших в голосовании представителей Договаривающихся сторон, и принял решение о том, что четвертый тур выборов проводиться не будет и что в порядке исключения в течение оставшегося срока полномочий на период 2023–2024 годов работа может быть продолжена с ИСМДП из восьми членов.

2. Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

11. Комитет одобрил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его девяносто третьей (октябрь 2022 года), девяносто четвертой (декабрь 2022 года), девяносто пятой (февраль 2022 года) и девяносто шестой (апрель 2023 года) сессий, содержащиеся в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/4, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/5, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/6 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/7 соответственно.

12. Девяносто шестая сессия ИСМДП (апрель 2023 года) стала первой сессией, проведенной Советом в новом составе, и она была посвящена главным образом подготовке программы работы на двухгодичный период 2023–2024 годов. ИСМДП принял также решение об организации совещания Группы друзей Председателя,

которое в итоге состоялось в Самарканде (Узбекистан) 21–22 июня 2023 года и было направлено на стимулирование внедрения eTIR в Центральной Азии.

13. Совет приступил к разработке «дорожной карты» по расширению географического охвата системы МДП, а также документа о финансировании международной системы eTIR. Кроме того, Совет приступил к рассмотрению и подготовке новой Пояснительной записки к Конвенции МДП, призванной официально оформить принятое Комитетом на его двадцать восьмой сессии решение, уполномочивающее ИСМДП принимать — по представлению Секретаря МДП — решение о перераспределении средств между статьями расходов в рамках утвержденного бюджета ИСМДП и секретариата МДП.

14. На девяносто восьмой сессии (октябрь 2023 года) Совет утвердил свою программу работы, содержащуюся в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/8 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/8/Corr.1.

15. Кроме того, после рассмотрения результатов проведенного МСАТ обследования, касающегося высокой частоты физических проверок, проводимых на некоторых пунктах пересечения границы, Совет принял решение организовать неофициальное онлайн-совещание с участием соответствующих таможенных администраций с целью более четкого уяснения причин проведения регулярных проверок и возможного обеспечения того, чтобы — с учетом предусмотренного в Конвенции МДП принципа взаимного признания таможенного контроля — количество физических проверок в случае перевозок МДП могло быть уменьшено.

16. Наконец, Совет приступил к рассмотрению предложения правительства Турции об использовании сопроводительного документа eTIR в порядке обеспечения возможности продолжения перевозок МДП, осуществляемых согласно процедуре eTIR, в Договаривающихся сторонах, связанных положениями приложения 11, которые еще не подключены к международной системе eTIR. Признавая ценность данного предложения для стимулирования стран к подключению к международной системе eTIR, Совет подчеркнул необходимость дальнейшего уточнения практических аспектов этого нового предложения и продолжит его рассмотрение на своей следующей сессии.

3. Программа работы Исполнительного совета МДП на 2023–2024 годы

17. В соответствии с установившейся практикой Комитет утвердил программу работы ИСМДП на 2023–2024 годы, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/8.

4. Международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП

18. Комитет был проинформирован об изменениях, связанных с Международным банком данных МДП (МБДМДП) и другими проектами в области информационных технологий, относящимися к ведению секретариата МДП. Комитет принял к сведению информацию о текущем положении дел с записями данных в МБДМДП, в частности следующие данные: 1156 пользователей веб-приложения, 30 089 зарегистрированных уполномоченных держателей, 282 зарегистрированных печати и пломбы, 2991 зарегистрированная таможня, — а также информацию об использовании веб-сервиса за последние годы. Кроме того, Комитет принял к сведению информацию о запланированных мероприятиях по усовершенствованию МБДМДП, в частности об увеличении числа языков как для МБДМДП, так и для портала eTIR. Продолжается работа над национальным приложением eTIR, которая уже выполнена на 95 процентов. В настоящее время проводится тестирование, которое должно завершиться в ближайшее время. Была добавлена поддержка казахского, киргизского и персидского языков.

5. Национальные и региональные рабочие совещания и семинары по вопросам МДП

19. Комитет был проинформирован о совещании Группы друзей Председателя Исполнительного совета МДП (ИСМДП), которое состоялось в Самарканде (Узбекистан) 21–22 июня 2023 года. Председатель ИСМДП организовал совещание Группы друзей Председателя по любезному приглашению таможенной администрации Узбекистана и при поддержке секретариата ЕЭК, Европейской комиссии, МСАТ, ТРАСЕКА, Исламского банка развития и ГАМС. Совещание было нацелено на содействие внедрению процедуры eTIR в «среднем коридоре». К участию были приглашены представители таможенных органов и национальных объединений Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана.

В. Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

1. Доклад о состоянии счетов за 2022 год

20. Комитет напомнил, что в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции ИСМДП представляет проверенные финансовые отчеты Административному комитету не реже одного раза в год либо по просьбе Административного комитета. Комитет был проинформирован о том, что компетентные финансовые службы Организации Объединенных Наций завершили подготовку официального отчета за 2022 год. Комитет официально утвердил доклад о состоянии счетов за 2022 год, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/15.

2. Промежуточный отчет за 2023 год

21. Комитет принял к сведению предварительный промежуточный отчет за 2023 год, который содержится в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/16.

3. Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

22. В рамках этого пункта повестки дня Комитет официально принял к сведению аудиторское заключение МСАТ за 2022 год, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/9.

4. Предложение по бюджету на 2024 год

23. Комитет рассмотрел предложение по бюджету и смете расходов на функционирование ИСМДП и секретариата МДП в 2024 году (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17/Corr.1). Предложенная смета расходов на 2024 год (оценивается в 1 785 079 долл. США с учетом расходов на поддержку программ) отражает снижение на 39 374 долл. США по сравнению с утвержденным бюджетом и сметой расходов ИСМДП и секретариата МДП на 2023 год.

24. Напомнив о процедуре сбора и перевода суммы за книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (см. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/4, приложение II), Комитет утвердил бюджет и смету расходов на деятельность ИСМДП и секретариата МДП в 2024 году, а также чистую сумму в размере 1 622 242 долл. США, которая должна быть переведена Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ), как это указано в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17/Corr.1.

25. Комитет отметил, что МСАТ рассчитывает распространить в 2024 году 600 000 книжек МДП (неофициальный документ № 9 WP.30/AC.2 (2023 год)). На основании прогноза и положений пояснительной записки 8.13.1-3 Комитет

утвердил чистую сумму в размере 2,70 долл. США за книжку МДП (округленная сумма). Размер сбора с книжки МДП будет выражен в швейцарских франках после перевода вышеупомянутой суммы в указанный ЕЭК банк по обменному курсу долл. США/шв. фр. на день перевода.

VI. Пересмотр Конвенции (пункт 5 повестки дня)

A. Предложения по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой

26. Комитет принял к сведению, что на данный момент Рабочая группа не передала на рассмотрение никаких предложений по поправкам.

B. Предложения по поправкам к Конвенции, переданные Исполнительным советом МДП

27. Комитет рассмотрел переданные ИСМДП предложения по поправкам к Конвенции, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/10.

28. Комитет согласовал поправки, предложенные в главах II.3 и II.4 документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/10, а именно продление срока действия свидетельства о допуске до трех лет и принятие свидетельства о допуске до последнего дня срока его действия.

29. Что касается новой пояснительной записки 8.10 е), то на основе предложения Российской Федерации Комитет согласовал следующий пересмотренный вариант текста, предложенный ИСМДП:

«8.10 е) В случае возникновения споров, способных повлиять на функционирование гарантийной цепочки, между международной организацией, национальным объединением, таможенной(ыми) администрацией(ями) или компетентными органами заинтересованной(ых) Договаривающейся(ихся) стороны(сторон), которые могут привести к прекращению действия любого из соглашений между участвующими сторонами, они незамедлительно информируют об этом друг друга. Стороны начинают переговоры по урегулированию спора для обеспечения непрерывного гарантийного покрытия на соответствующей таможенной территории».

30. Комитет отметил, что несмотря на то, что в целях транспарентности ИСМДП передал два варианта пересмотренного текста пояснительной записки 0.6.2 bis-1, Комитет считает, что первый предложенный вариант имеет гораздо большую ясность и лишен двусмысленности. Комитет также отметил, что МСАТ не поддерживает пересмотр пояснительной записки 0.6.2 bis-1, поскольку, по его мнению, решение о расторжении договора должно по-прежнему регулироваться исключительно нормами частного права, а обязательный срок уведомления может подорвать отношения с международной страховой компанией либо потенциально привести к повышению страховой премии или даже к расторжению глобального договора страхования. Глобальная страховая компания заключает договор, исходя из того, что МСАТ является единственным юридическим лицом, ответственным за управление своими договорными отношениями с третьими сторонами, включая национальные объединения. Поэтому, по мнению МСАТ, данная пояснительная записка устраняет несуществующий риск, создавая при этом дополнительные и значительные риски для системы.

31. На основе предложения Российской Федерации Комитет согласовал следующий пересмотренный вариант текста, предложенного ИСМДП:

«0.6.2 bis-1 Отношения между международной организацией и входящими в нее объединениями должны быть определены в письменных соглашениях о функционировании международной гарантийной системы. Соглашения могут

быть расторгнуты любой из сторон с предварительным уведомлением не менее чем за шесть (6) месяцев, за исключением случая досрочного отзыва любого из разрешений, упомянутых в пунктах 1 и 2 bis статьи 6».

32. Наконец, Комитет поручил секретариату включить четыре поправки в пересмотренный документ, который будет представлен на его следующей сессии, что станет последней возможностью отшлифовать формулировки поправок и, возможно, включить их в более широкий пакет поправок, который будет передан депозитарию.

C. Комментарии и примеры передовой практики, переданные Исполнительным советом МДП

33. Комитет рассмотрел переданные Исполнительным советом МДП проект пересмотренного текста комментария к статье 3 и четыре примера передовой практики, которые содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/11, с целью включить их в следующий пересмотренный вариант Справочника МДП.

34. В ответ на вопрос Российской Федерации некоторые присутствовавшие члены ИСМДП пояснили, что пересмотр комментария направлен на уточнение того, что процедура МДП не используется только в отношении почтовых отправлений, перевозимых в соответствии с правилами Всемирного почтового союза назначенными национальными почтовыми операторами. Российская Федерация предложила изменить формулировку комментария для его лучшего понимания на всех языках. В связи с этим Комитет решил отложить принятие пересмотренного комментария до своей следующей сессии.

35. Что касается передовой практики по уполномоченным грузоотправителям для МДП в Турции, представленной в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/11, то Комитет отметил следующее:

- в связи с недавними изменениями в процедуре, касающейся уполномоченных грузоотправителей для МДП, делегация Турции направит в секретариат пересмотренный текст;
- делегация Российской Федерации заявила, что, по ее мнению, отсутствие контроля со стороны таможенных органов при погрузке товаров уполномоченными грузоотправителями повышает риск мошенничества для всех таможенных администраций, вовлеченных в перевозки МДП, которые были начаты уполномоченными грузоотправителями.

36. В этой связи Комитет решил вернуться к обсуждению пересмотренного замечания и примеров передовой практики на своей следующей сессии и поручил секретариату переработать документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/11.

D. Одобренные предложения по поправкам к Конвенции, которые еще не были официально приняты

37. Комитет отметил, что на данный момент никаких оставшихся одобренных предложений по поправкам, ожидающих официального принятия Комитетом, нет.

VII. eTIR (пункт 6 повестки дня)

38. Комитет был проинформирован об итогах четвертой сессии ТОО, которая состоялась 6–7 июня 2023 года, и утвердил доклад о работе этой сессии, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/TIB/8. В частности, он принял к сведению, что г-н П. Арсич (Сербия) и г-жа Л. Якобс (Бельгия) были избраны соответственно Председателем и заместителем Председателя для работы сессий в 2023 году.

39. Комитет отметил, что ТОО рассмотрел сообщение о проверке концепции, которая предполагает возможность доступа держателей к данным о перевозке МДП через предназначенные для держателей веб-приложения и мобильные приложения, и высказал мнение о том, что, поскольку этот вопрос требует внесения изменений в концепцию eTIR, договаривающимся сторонам Конвенции МДП, связанным приложением 11, следует прежде всего рассмотреть его в рамках AC.2. Председатель ТОО предложил Комитету высказать свое мнение по данному вопросу. Комитет вернется к этому вопросу на своей следующей сессии.

40. Комитет принял также к сведению пересмотр 2 версии 4.3 введения к спецификациям eTIR, содержащийся в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/TIB/2022/2/Rev.2–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/11/Rev.2 (введение), ECE/TRANS/WP.30/AC.2/TIB/2022/3/Rev.2–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/12/Rev.2 (концепции eTIR), ECE/TRANS/WP.30/AC.2/TIB/2022/4/Rev.2–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/13/Rev.2 (функциональные спецификации eTIR) ECE/TRANS/WP.30/AC.2/TIB/2022/5/Rev.2–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/14/Rev.2 (технические спецификации).

VIII. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий (пункт 7 повестки дня)

A. Продление срока действия разрешения

41. Комитет был уведомлен, что на своей семьдесят седьмой сессии он официально принял решение продлить разрешение МСАТ на печатание и распространение книжек МДП, а также на организацию и функционирование системы гарантий на 3 года (2023–2025 годы) (документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/157, п. 35).

B. Аудиторское заключение за 2022 год

42. Комитет рассмотрел и принял к сведению подготовленный МСАТ документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/12, содержащий аудиторское заключение и служебное письмо за 2022 год.

C. Новый формат книжки МДП — Продление переходного периода

43. Комитет рассмотрел запрос МСАТ и одобрил продление на шесть месяцев. На основе предложения Российской Федерации, для того чтобы лучше уяснить обоснование этой просьбы, Комитет просил МСАТ предоставить ему на следующей сессии подробную информацию о количестве оставшихся старых книжек МДП в разбивке по странам и о том, когда страны смогут израсходовать этот запас.

IX. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)

A. Сроки проведения следующей сессии

44. Комитет в предварительном порядке решил провести свою восемьдесят вторую сессию 7 февраля 2024 года с учетом возможных корректировок, обусловленных продолжающимся кризисом ликвидности в Организации Объединенных Наций.

B. Ограничение на распространение документов

45. Комитет решил, что никаких ограничений на распространение документов, изданных в связи с его нынешней сессией, вводиться не будет, за исключением

неофициального документа № 8 WP.30/AC.2 (2023 года), содержащего резюме кандидатов, участвующих в выборах, и предоставляемого по запросу правительственным должностным лицам.

С. Перечень решений

46. Перечень принятых решений будет включен в приложение к окончательному докладу.

Х. Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня)

47. В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердил доклад о работе своей восемьдесят первой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Приложение I

Перечень решений, принятых на восемьдесят первой сессии Административного комитета

Ссылка на пункт окончательного доклада	Краткое описание решения	Исполнитель
3	Комитет утвердил повестку дня сессии с поправкой по пункту 4 а) i) «Выборы членов Исполнительного совета МДП», заключающейся в исключении из пункта 4 фразы «и подготовленное секретариатом предложение о возможной альтернативной процедуре, которой следует придерживаться в ходе этих выборов» (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/164), и отметил наличие дополнительной информации.	Комитет
4	Комитет утвердил доклад о работе восьмидесятой сессии с поправкой в виде замены пункта 10 доклада следующим новым текстом: «Комитет выступил за проведение третьего тура выборов на оставшуюся должность члена ИСМДП. Однако когда работа возобновилась после перерыва, необходимого для того, чтобы дать возможность ушедшим делегатам вернуться в зал, запланированное время, отведенное на работу сессии, подошло к концу, и синхронный перевод уже не обеспечивался. Затем состоялось обсуждение и голосование по вопросу о необходимости устного перевода для проведения дополнительного тура выборов, и в бюллетенях для голосования была замечена ошибка. Вследствие этого Комитет решил отложить выборы девятого члена ИСМДП до своей восемьдесят первой сессии, которая состоится 11 октября 2023 года. Комитет также принял решение ограничить список теми кандидатами, которые уже были выдвинуты, но не смогли получить большинство голосов присутствовавших и участвовавших в голосовании представителей Договаривающихся сторон».	Комитет
10	Комитет отметил, что ни один из кандидатов не набрал большинства голосов присутствовавших и участвовавших в голосовании представителей Договаривающихся сторон, и принял решение о том, что четвертый тур выборов проводиться не будет и что в течение оставшегося срока полномочий на период 2023–2024 годов в порядке исключения работа может быть продолжена с ИСМДП из восьми членов.	Комитет
11	Комитет одобрил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его девяносто третьей (октябрь 2022 года), девяносто четвертой (декабрь 2022 года), девяносто пятой (февраль 2022 года) и девяносто шестой (апрель 2023 года) сессий, содержащиеся в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/4, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/5, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/6 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/7 соответственно.	Комитет
17	В соответствии с установившейся практикой Комитет утвердил программу работы ИСМДП на 2023–2024 годы, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/8.	Комитет
20	Комитет официально утвердил доклад о состоянии счетов за 2022 год, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/15.	Комитет
24	Напомнив о процедуре сбора и перевода суммы за книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (см. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2022/4, приложение II), Комитет утвердил бюджет и смету расходов на деятельность ИСМДП и секретариата МДП в 2024 году, а также чистую сумму в размере 1 622 242 долл. США, которая должна быть переведена Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ), как это указано в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/17/Corr.1.	Комитет

<i>Ссылка на пункт окончательного доклада</i>	<i>Краткое описание решения</i>	<i>Исполнитель</i>
25	Комитет отметил, что МСАТ рассчитывает распространить в 2024 году 600 000 книжек МДП (неофициальный документ № 9 WP.30/AC.2 (2023 год)). На основании прогноза и положений пояснительной записки 8.13.1-3 Комитет утвердил чистую сумму в размере 2,70 долл. США за книжку МДП (округленная сумма). Размер сбора с книжки МДП будет выражен в швейцарских франках после перевода вышеупомянутой суммы в указанный ЕЭК банк по обменному курсу долл. США/шв. фр. на день перевода.	Комитет
27–32	Комитет поручил секретариату включить четыре поправки в пересмотренный вариант документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2023/10, который будет представлен на его следующей сессии, что станет последней возможностью отшлифовать формулировки поправок и, возможно, включить их в более широкий пакет поправок, который будет передан депозитарию.	Секретариат
43	Комитет рассмотрел запрос МСАТ и одобрил продление на шесть месяцев. На основе предложения Российской Федерации, для того чтобы лучше уяснить обоснование этой просьбы, Комитет просил МСАТ предоставить ему на следующей сессии подробную информацию о количестве оставшихся старых книжек МДП в разбивке по странам и о том, когда страны смогут израсходовать этот запас.	МСАТ
44	Комитет в предварительном порядке решил провести свою восемьдесят вторую сессию 7 февраля 2024 года с учетом возможных корректировок, обусловленных продолжающимся кризисом ликвидности в Организации Объединенных Наций.	Комитет
45	Комитет решил, что никаких ограничений на распространение документов, изданных в связи с его нынешней сессией, вводиться не будет, за исключением неофициального документа № 8 WP.30/AC.2 (2023 года), содержащего резюме кандидатов, участвующих в выборах, и предоставляемого по запросу правительственным должностным лицам.	Комитет
47	В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердил доклад о работе своей восемьдесят первой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.	Комитет

Приложение II

Текст Конвенции МДП, опубликованный в Официальном вестнике Европейского союза на всех официальных языках

OJ L165 (26/6/2009) Конвенция МДП до поправки 28 включительно:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2009:165:FULL&from=EN>

OJ L 066 (6/3/2012): поправка 29
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2012:066:FULL&from=EN>

OJ 244 (8/9/2012): поправка 30
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2012:244:FULL&from=EN>

OJ 245 (14/9/2013): поправка 31
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2013:245:FULL&from=EN>

OJ 346 (2/12/2014): поправка 32
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2014:346:FULL&from=EN>

OJ 321 (29/11/2016): поправка 33
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2016:321:FULL&from=EN>

OJ 99 (19/04/2018): поправка 34
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2018:099:FULL&from=EN>

OJ 296 (22 ноября 2018 года): поправка 35
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2018:296:FULL&from=EN>

OJ 331 (20 сентября 2021 года) поправка 36
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:331:FULL&from=EN>

OJ 193 (1 июня 2021 года) поправка 37
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=OJ:L:2021:193:TOC>

OJ 459 (22 декабря 2021 года) поправка 38
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=OJ:L:2021:459:TOC>

OJ 167 (24 июня 2022 года) поправка 39
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=OJ:L:2022:167:TOC>